

AKTIV SUBWOOFER AKTIIVINEN SUBWOOFER

8"



AKTIV SUBWOOFER

INTRODUKTION

För att undvika kortslutningar i elsystemet som kan orsaka skador på produkten och/eller fordonet ska följande åtgärder vidtas. Koppla bort batterikabeln från bilbatteriets minus (-) pol innan monteringen/inkopplingen påbörjas. Inkopplingen bör utföras av person som har baskunskaper i fordonselektronik. Kontrollera att fordonets elektronik fungerar som den ska, både före och efter monteringen/inkopplingen.

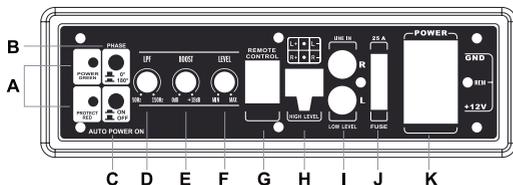
TEKNISKA DATA

Uteffekt, max:	550 W
Uteffekt, RMS:	150 W
THD:	<0,4%
Signal/brusförhållande:	>90 dB
Frekvensomfång:	20–150 Hz
Ingångskänslighet, lågnivå:	1,0–9,0 V
Ingångskänslighet, högnivå:	0,1–6,0 V
Lågpassfilter:	50–150 Hz
Bass Boost:	0–18 dB
Subsonic filter:	20 Hz
Säkring:	25 A
Högtalarelement:	8"
Impedans:	2 Ω
Mått:	360 x 250 x 78 mm
Vikt:	5,3 kg

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

1. Läs alltid bruksanvisningen före användning.
2. Produkten får bara användas enligt anvisningarna i manualen.
3. Produkten får inte modifieras eller byggas om.
4. Utsätt aldrig produkten för regn, vatten, solljus eller stark hetta.

KNAPPAR, ANSLUTNINGAR OCH FUNKTIONER



- A Power - Lyser grönt vid normal användning.
Protect - Lyser rött om någon skyddsfunktion är aktiverad
- B Faskontroll - kompenserar för tidsförskjutning i ljudsystemet. Kan uppstå t.ex. om subwoofern monteras långt bak i bilen.

- C Vid anslutning till högnivåingång. När knappen är i läge ON aktiveras subwoofern automatiskt då den får signal. Subwoofern stängs när ingen signal finns. OFF innebär att den startas och stängs av manuellt.
- OBS:** Remote utgången på bilstereon måste anslutas till Remote ingången på subwoofern.
- D LPF (Lågpassfilter) – Subwoofern återger ljud som ligger under angivet värde, 50–150 Hz.
- OBS:** Toleransen är $\pm 20\%$. Rekommenderat värde är 80–100 Hz.
- E BOOST – Ökar volymen i basfrekvenserna, 0–18 dB.
- F LEVEL – Används för att justera effekten. Rekommenderad grundinställning är 50% (mitten). Justera i små steg (10%) med- eller moturs för att minska/öka för att få önskad nivå.
- G REMOTE – anslutning av medföljande nivåkontroll.
- H Högnivåingång – används om bilstereon inte har lågnivåutgång.
- I Lågnivåingång – rekommenderad anslutning.
- J Säkring, 25 A
- K Spänningsmatning. GND – Joranslutning. REM – remote från bilstereon, +12 V.

MONTERING

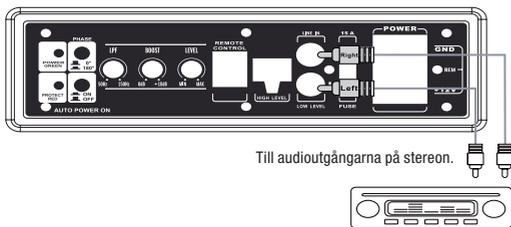
- Koppla bort kabeln från bilbatteriets minuspol innan montering av subwoofern påbörjas.
- Välj en lämplig plats där subwoofern ska monteras. Se till att luft kan cirkulera runt produkten.
- Kontrollera att ingenting i bilen, elkablar, bränsleledningar etc, kan bli skadat då hål borras för montering.
- Montera subwoofern ordentligt så att den inte kan röra sig och skadas eller orsaka skada t.ex vid en häftig inbromsning.
- Se till att kablar monteras så att de inte är oskyddade, ligger mot vassa hörn eller kläms.

1. Skruva fast de tre medföljande monteringsblecken på subwoofern.
2. Borra hål för de tre monteringsblecken på vald monteringsplats.
3. Skruva fast med medföljande skruvar.

ANSLUT VIA LÅGNIVÅINGÅNG

Anslut en RCA kabel som är lagom längd och av god kvalitet mellan RCA-ingången på subwoofern och RCA-utgången på bilstereon.

OBS: Använd antingen hög- eller lågnivåanslutning – ALDRIG båda samtidigt.



ANSLUT VIA HÖGNIVÅINGÅNG

Används om bilstereon saknar lågnivåutgång.

Koppla högtalarkablarna från bilstereon till subwoofern enligt figuren nedan.

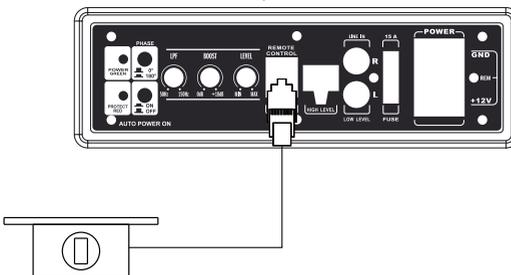
OBS: Använd antingen hög- eller lågnivåanslutning – ALDRIG båda samtidigt.



ANSLUT EXTERN NIVÅKONTROLL

Montera nivåkontrollen på ett säkert och lättåtkomligt ställe så att den inte inverkar negativt på trafiksäkerheten.

Anslut kabeln till REMOTE på subwoofern.



Till högtalarutgångarna på bilstereo eller signal processor.

ANSLUT SPÄNNINGSMÄTNING

GND – Jord. Anslut en jordkabel från GND på subwoofern till närmaste punkt på bilens chassi. Kabeln bör vara så kort som möjligt, max 100 cm lång och kabelarean minst 8 mm². Skrapa bort färg och använd taggbricka för god kontakt. Skydda anslutningen med fett eller färg. Är jordningen inte ordentlig kan ett vinande ljud höras från högtalaren.

REM – Anslut en kabel från REM på subwoofern till REM-utgången på bilstereon. Använd kabel med kabelarean på minst 1,3 mm². Förstärkaren startar då automatiskt när bilstereon startas.

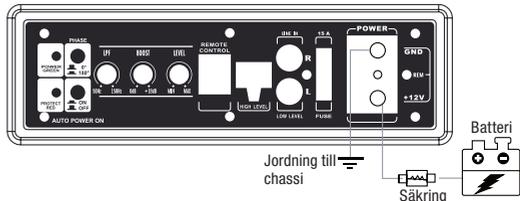
+12 V – Anslut en kabel med arean 1,3 mm² till +12 V på subwoofern. Dra fram kabeln till bilbatteriet och anslut där en tom säkringshållare.

OBS Avståndet mellan säkringshållaren och batteriet bör inte vara mer än 30 cm.

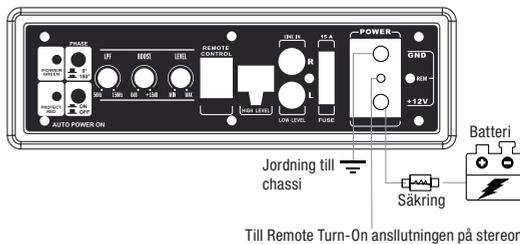
Vrid ner volymen på bilstereon till 0. Vrid ner nivåkontrollen på subwoofern till min.

Sätt i en säkring i säkringshållaren vid bilbatteriet.

Koppla tillbaka bilens minuskabel till batteriet.



OBS: I denna installation är omkopplaren Auto Turn On i läge ON.



OBS: I denna installation är omkopplaren Auto Turn On i läge OFF.

STÄLL IN INGÅNGSSIGNAL

För att subwoofern ska kunna användas till bilstereo med olika signalnivåer kan ingångssignalen ställas in.

1. Starta bilstereon och subwoofern.
2. Sätt bas/diskant inställningen till 0.
3. Spela upp musik och höj volymen på bilstereo till ca. $\frac{3}{4}$ av max volym.
4. Vrid upp nivåkontrollen på subwoofern tills ljudnivån känns bra.

OBS: nivåkontrollen är inte samma sak som en volymkontroll. Den används för att justera ingångssignalen från bilstereo till subwoofern.

5. Justera Lågpassfilter (LPF), Bass Boost (BOOST) och faskontroll enligt önskemål.

FELSÖKNING

Subwoofern startar inte

- Kontrollera att spänning kommer fram till enheten.
- Kontrollera alla säkringar.
- Kontrollera jordanslutningen
- Kontrollera REM-anslutningen på
- Kontrollera att Protection LED inte lyser.

Protection LED lyser vid uppstart.

- Kontrollera för ev. kortslutning på högtalarkablarna.
- Ta bort högtalarkablarna och återställ förstärkaren. Lyser skyddsdioden fortfarande är förstärkaren felaktig.

Ingen utgångssignal

- Kontrollera alla säkringar.
- Kontrollera jordanslutningen.
- Kontrollera REM-anslutningen på
- Kontrollera att RCA-kablarna är anslutna till rätt ingångar.
- Kontrollera högtalarkablaget.

Låg utgångssignal

- Återställ nivåkontrollen.
- Kontrollera inställning av frekvensfilter.

Motorstörningar i högtalarna

- Kontrollera att RCA-kablarna är av god kvalitet och är hela.
- Kontrollera att RCA-kablarna mellan stereo och slutsteg inte är dragna längs med spänningskabeln.
- Kontrollera att jordning är korrekt gjord.

Förvrängt ljud

- Kontrollera att ingångsnivåkontrollen är inställd så att den motsvarar signalens nivå på huvudenheten.
- Försök alltid att ställa in ingångsnivån så lågt som möjligt.
- Kontrollera att alla filter-frekvenser är rätt inställda.
- Kontrollera högtalarkablaget.
- Slutsteget blir mycket varmt

Kontrollera att impedansvärdet.

- Se till att det finns tillräcklig luftcirkulation runt slutsteget.

ELAVFALL

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).



AKTIV SUBWOOFER

INTRODUKSJON

For å unngå kortslutninger i det elektriske anlegget som kan forårsake skader på produktet eller bilen, må du gjøre følgende. Koble batterikabelen fra bilbatteriets minuspol (–) før du begynner monteringen/tilkoblingen. Tilkobling bør utføres av en person som har grunnleggende kunnskap om bilelektronikk. Kontroller at bilens elektronikk fungerer som den skal både før og etter montering/tilkobling.

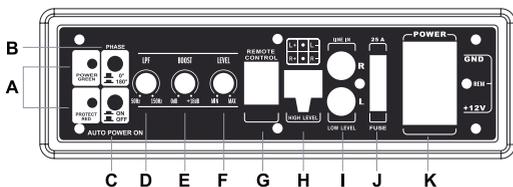
TEKNISKE DATA

Uteffekt, maks.:550 W
 Uteffekt, RMS:150 W
 THD:< 0,4 %
 Signal-/støyforhold:> 90 dB
 Frekvensområde:20–150 Hz
 Inngangsfølsomhet, lavnivå: ...1,0–9,0 V
 Inngangsfølsomhet, høynivå: ...0,1–6,0 V
 Lavpassfilter:50–150 Hz
 Bass Boost:0–18 dB
 Subsonic-filter:20 Hz
 Sikring:25 A
 Høytalerelement:8”
 Impedans:2 Ω
 Mål:360 x 250 x 78 mm
 Vekt:5,3 kg

SIKKERHETSFRSKRIFTER

1. Les alltid bruksanvisningen før bruk.
2. Produktet må kun brukes som angitt i bruksanvisningen.
3. Produktet skal ikke modifiseres eller bygges om.
4. Produktet må aldri utsettes for regn, vann, sollys eller høy varme.

KNAPPER, TILKOBLINGER OG FUNKSJONER



- A Power – lyser grønt ved normal bruk.
 Protect – lyser rødt hvis en sikkerhetsfunksjon er aktivert
- B Fasekontroll – kompensere for tidsforsinkelser i lydsystemet. Kan oppstå hvis for eksempel subwooferen monteres langt bak i bilen.

- C Ved tilkobling til høynivåinngang. Når knappen er slått til ON, aktiveres subwooferen automatisk når den får signal. Subwooferen slås av når det ikke er signal. OFF betyr at den slås på og av manuelt.
- OBS:** Remote-utgangen på spilleren må kobles til Remote-inngangen på subwooferen.
- D LPF (lavpassfilter) – subwooferen gjengir lyd som ligger under angitt verdi, 50–150 Hz.
OBS: Toleransen er $\pm 20\%$. Anbefalt verdi er 80–100 Hz.
- E BOOST – øker volumet i bassfrekvensene, 0–18 dB.
- F LEVEL – brukes for å justere effekten. Anbefalt grunninnstilling er 50 % (midten). Juster i små trinn (10 %) med eller mot urviseren for å redusere/øke til du oppnår ønsket nivå.
- G REMOTE – tilkobling av medfølgende nivåkontroll.
- H Høynivåinngang – brukes hvis spilleren ikke har lavnivåutgang.
- I Lavnivåinngang – anbefalt tilkobling.
- J Sikring, 25 A
- K Spenningsmating. GND – tilkobling av jording. REM – remote fra spilleren, +12 V.

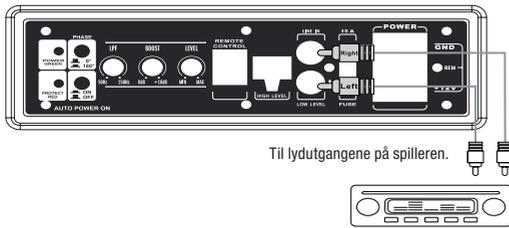
MONTERING

- Koble kabelen fra batteriets minuspol før du begynner å montere subwooferen.
 - Velg egnet sted for montering av subwooferen. Påse at luft kan sirkulere rundt produktet.
 - Kontroller at ikke noe i bilen, strømkabler, drivstoffslanger og lignende kan bli skadet når du borer hull til montering.
 - Monter subwooferen skikkelig slik at den ikke kan bevege seg eller bli skadet eller forårsake skade ved for eksempel kraftig nedbremsing.
 - Påse at kabler monteres slik at de ikke ligger ubeskyttet, ligger mot skarpe hjørner eller ligger i klem.
1. Skru fast de tre medfølgende monteringsfestene på subwooferen.
 2. Bor hull til de tre monteringsfestene på valgt sted.
 3. Skru fast med medfølgende skruer.

KOBLE TIL VIA LAVNIVÅINNGANG

Koble en RCA-kabel av egnet lengde og god kvalitet mellom RCA-inngangen på subwooferen og RCA-utgangen på spilleren.

OBS: Koble enten til høy- eller lavnivåtilkobling – aldri begge samtidig.

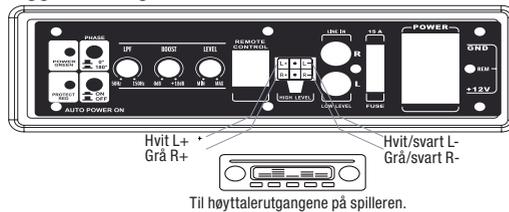


KOBLE TIL VIA HØY- NIVÅINNGANG

Brukes hvis spilleren ikke har lavnivåutgang.

Koble høyttalerkablene fra spilleren til subwooferen som vist i figuren nedenfor.

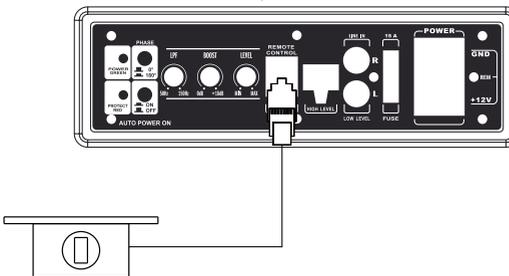
OBS: Koble enten til høy- eller lavnivåtilkobling – aldri begge samtidig.



KOBLE TIL EKSTERN NIVÅKONTROLL

Monter nivåkontrollen på et trygt og lett tilgjengelig sted, slik at den ikke påvirker trafiksikkerheten.

Koble kabelen til REMOTE på subwooferen.



Til høyttaleruttgangene på spiller eller signalprosessor.

KOBLE TIL STRØM

GND – jording. Koble en jordingskabel fra GND på subwooferen til nærmeste punkt på bilens chassis. Kabelen bør være så kort som mulig, maks. 100 cm, og tverrsnittet må være minst 8 mm². Skarp bort lakk, og bruk skive for å oppnå god kontakt. Beskytt tilkoblingen med fett eller lakk. Hvis jordingen ikke er riktig, kan det høres en hvinende lyd fra høyttaleren.

REM – koble en kabel fra REM på subwooferen til REM-utgangen på spilleren. Bruk kabel med tverrsnitt på minst 1,3 mm². Da starter forsterkeren automatisk når spilleren slås på.

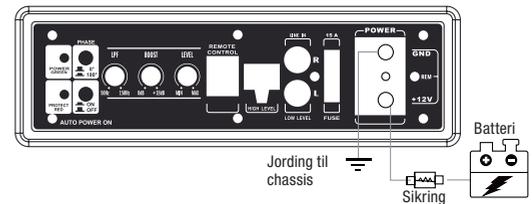
+12 V – koble en kabel med tverrsnitt 1,3 mm² til +12 V på subwooferen. Trekk kabelen til bilbatteriet, og koble den til en tom sikringsholder der.

OBS! Avstanden mellom sikringsholderen og batteriet bør ikke overstige 30 cm.

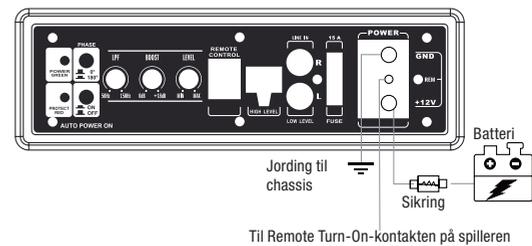
Vri volumet på spilleren ned til 0. Vri nivåkontrollen på subwooferen til min.

Monter en sikring i sikringsholderen ved bilbatteriet.

Koble bilens minuskabel til batteriet igjen.



OBS: I denne installasjonen er bryteren Auto Turn On satt til ON.



OBS: I denne installasjonen er bryteren Auto Turn On satt til OFF.

JUSTERE INNGANGSSIGNAL

For at subwooferen skal kunne brukes til spillere med ulike signalnivåer, kan inngangssignalet justeres.

1. Slå på spilleren og subwooferen.
2. Sett bass/diskant til 0.
3. Spill musikk, og øk volumet på spilleren til ca. 3/4 av maks. volum.
4. Vri nivåkontrollen på subwooferen til lydnivået oppleves riktig.

OBS! Nivåkontrollen er ikke det samme som volum. Den brukes til å justere inngangssignalet fra spilleren til subwooferen.

5. Juster lavpassfilter (LPF), Bass Boost (BOOST) og fasekontroll etter eget ønske.

FEILSØKING

Subwooferen slås ikke på

- Kontroller at det kommer strøm til enheten.
- Kontroller alle sikringer.
- Kontroller jordingen.
- Kontroller REM-tilkoblingen på
- Kontroller at Protection LED ikke lyser.

Protection LED lyser ved oppstart.

- Kontroller at det ikke har oppstått kortslutning i høyttalerkablene.
- Fjern høyttalerkablene, og tilbakestill forsterkeren. Hvis beskyttelsesdioden fortsatt lyser, er det feil i forsterkeren.

Intet utgangssignal

- Kontroller alle sikringer.
- Kontroller jordingen.
- Kontroller REM-tilkoblingen på
- Kontroller at RCA-kablene er koblet til de riktige inngangene.
- Kontroller høyttalerkablene.

Lavt utgangssignal

- Tilbakestill nivåkontrollen.
- Kontroller justering av frekvensfilter.

Motorforstyrrelser i høyttalerne

- Kontroller at RCA-kablene er av god kvalitet og at de er hele.
- Kontroller at RCA-kablene mellom spiller og forsterker ikke er lagt langs strømkabelen.
- Kontroller at jordingen er riktig.

Forvrengt lyd

- Kontroller at inngangsnivåkontrollen er stilt inn slik at den tilsvarer signalets nivå i hovedenheten.
- Du må alltid prøve å justere inngangsnivået så lavt som mulig.
- Kontroller at alle filterfrekvenser er riktig innstilt.
- Kontroller høyttalerkablene.
- Forsterkeren blir svært varm

Kontroller impedansverdien.

- Påse at det er tilstrekkelig sirkulasjon rundt forsterkeren.

EE-AVFALL

Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



AKTIIVINEN SUBWOOFER

JOHDANTO

Jotta sähköjärjestelmään ei synny oikosulkuja, jotka voivat vahingoittaa tuotetta ja/tai ajoneuvoa, tarvitaan seuraavat toimenpiteet. Irrota akkukaapeli auton akun miinusnavasta (-) ennen asennuksen/kytkemisen aloittamista. Kytkennän tekijällä on oltava perustiedot ajoneuvoelektroniikasta. Tarkista ennen asentamista/kytkemistä ja sen jälkeen, että ajoneuvon elektroniikka toimii oikein.

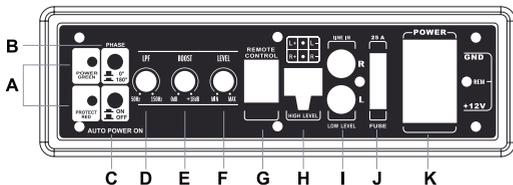
TEKNISET TIEDOT

Lähtöteho maks.:550 W
 Lähtöteho, RMS:150 W
 THD:<0,4 %
 Signaali/kohina-suhde:>90 dB
 Taajuusalue:20–150 Hz
 Tuloherkkyys, matalat tasot: ...1,0–9,0 V
 Tuloherkkyys, korkeat äänet: ...0,1–6,0 V
 Alipäästösuodin:50–150 Hz
 Bassotehostus:0–18 dB
 Subsonic-suodin:20 Hz
 Sulake:25 A
 Kaiutinelementti:8”
 Impedanssi:2 Ω
 Koko:360 x 250 x 78 mm
 Paino:5,3 kg

TURVALLISUUSMÄÄRÄKSET

1. Lue aina käyttöohje ennen käyttöä.
2. Tuotetta saa käyttää ainoastaan käyttöohjeissa annettujen ohjeiden mukaisesti.
3. Tuotetta ei saa muuntaa tai muuttaa.
4. Suojaa tuote aina sateelta, vedeltä, auringonpisteeltä ja kuumuudelta.

PAINIKKEET, LIITÄNNÄT JA TOIMINNOT



- A** Power – Palaa vihreänä normaalin toiminnan aikana.
 Protect – Palaa punaisena, jos jokin suojaustoiminto on lauennut
- B** Vaiheohjaus – kompensoi äänijärjestelmän aikaviivettä. Voi esiintyä esim. silloin, kun subwoofer on asennettu kauas auton takaosaan.

- C** Ylipäästöliitännän vieressä. Kun painike on asennossa ON, subwoofer aktivoituu automaattisesti, kun se vastaanottaa signaalin. Subwoofer sammuu, kun signaalia ei ole. OFF tarkoittaa, että se käynnistetään ja sammutetaan manuaalisesti.
HUOM! Autostereon kaukosäädinliitäntä on kytkettävä subwooferin kaukosäädinliitäntään.
- D** LPF (alipäästösuodin) – Subwoofer toistaa äänet, jotka ovat asetusarvon alapuolella, 50–150 Hz.
HUOM! Toleranssi on $\pm 20\%$. Suositusarvo on 80–100 Hz.
- E** BOOST - Lisää bassotaajuuksien äänenvoimakkuutta, 0–18 dB.
- F** LEVEL – Käytetään tehon säätämiseen. Suositettu perusasetus on 50 % (keskellä). Nosta tai laske tasoa kiertämällä säädintä pienin askelin (10%) myötä- tai vastapäivään.
- G** REMOTE – Liitäntä mukana olevalle tasosäätimelle.
- H** Lähtöliitäntä korkealle tasolle – käytetään, jos stereossa ei ole lähtöliitäntää matalalle tasolle.
- I** Lähtöliitäntä matalalle tasolle – suositeltava kytkentä.
- J** Sulake, 25 A
- K** Jännitesyöttö. GND – Maadoitusliitäntä. REM – kaukosäädin autostereosta, +12 V.

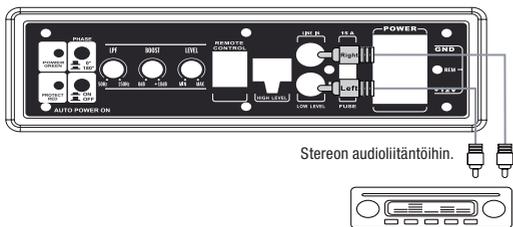
KIINNITYS

- Irrota kaapeli akun miinusnavasta, ennen kuin aloitat subwooferin asentamisen.
 - Valitse sopiva paikka subwooferin kiinnitystä varten. Varmista, että ilma pääsee kiertämään tuotteen ympärillä.
 - Varmista, ettei asennusreikien poraaminen vaurioita autoa, sähköjohtoja, polttoainejohtoja jne.
 - Kiinnitä subwoofer hyvin, ettei se pääse liikkumaan ja joko vaurioitumaan tai aiheuttamaan vauriota esimerkiksi äkillisen jarrutuksen yhteydessä.
 - Varmista, että kaapelit on kiinnitetty eivätkä jää paljaaksi, terävien reunojen päälle tai puristukseen.
1. Kiinnitä kolme mukana tulevaa asennuslevyä subwooferiin.
 2. Poraa reiät kolmelle asennuslevylle valitsemaasi asennuspaikkaan.
 3. Kiinnitä mukana tulevilla ruuveilla.

KYTKEMINEN MATALAN TASON LIITÄNNÄN KAUTTA

Liitä laadukas ja riittävän pitkä RCA-kaapeli subwooferin RCA-tulon ja autostereon RCA-lähdön välille.

HUOM! Käytä liitännään joko korkeaa tai matalaa tasoa – EI KOSKAAN kumpaakin.



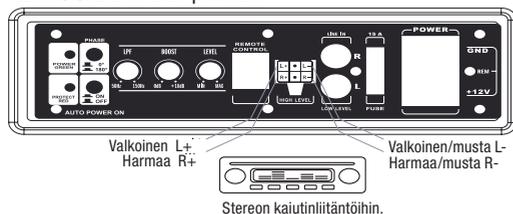
Stereon audioliitännöihin.

KYTKEMINEN YLIPÄÄSTÖTULOLIITÄNNÄN KAUTTA

Käytetään, mikäli autostereossa ei ole matalan tason liitännää.

Liitä kaiutinkaapelit autostereosta subwooferiin alla olevan kuvan mukaisesti.

HUOM! Käytä liitännään joko korkeaa tai matalaa tasoa – EI KOSKAAN kumpaakin.



Valkoinen L+
Harmaa R+

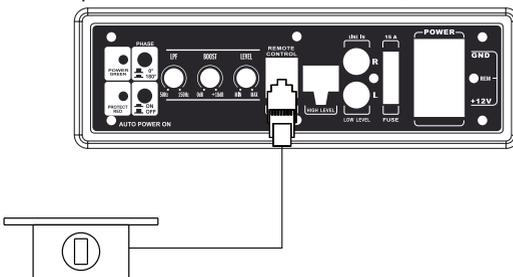
Valkoinen/musta L-
Harmaa/musta R-

Stereon kaiutinliitännöihin.

ULKOISEN TASOSÄÄTIMEN LIITÄMINEN

Kiinnitä tasosäädin turvalliseen ja helposti käytettävään paikkaan, jossa se ei heikennä liikenneturvallisuutta.

Liitä kaapeli subwooferin REMOTE-liitännään.



Autostereon tai signaaliprosessorin kaiutinliitännöihin.

SYÖTTÖJÄNNITTEEN LIITÄMINEN

GND - Maa. Liitä subwooferin GND-maadoituskaapeli lähimpään pisteeseen auton rungossa. Kaapelin tulee olla mahdollisimman lyhyt, maks. 100 cm, ja poikkipinta-alan on oltava vähintään 8 mm². Kaavi maali pois ja varmista hyvä kosketus hammasaluslevyn avulla. Suojaa yhteys rasvalla tai maalilla. Mikäli maadoitus on puutteellinen, kaiuttimesta voi kuulua ujeltavaa ääntä.

REM - Liitä subwooferin REM-liitännästä autostereon REM-lähtöliitännään. Käytä kaapelia, jonka pinta-ala on vähintään 1,3 mm². Vahvistin käynnistyy automaattisesti, kun autostereo kytketään päälle.

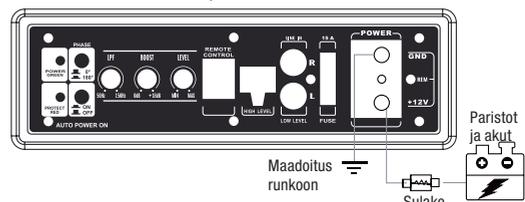
+ 12 v - Liitä subwooferin + 12 V -liitännään kaapeli, jonka alue on 1,3 mm². Vie kaapeli auton akkuun ja liitä se tyhjiin sulakepidikkeeseen.

HUOM! Sulakepidikkeen ja akun välinen etäisyys saa olla enintään 30 cm.

Käännä autostereon äänenvoimakkuus 0:aan. Säädä subwooferin tasosäädin minimiin.

Aseta sulake autonakun lähellä olevaan sulakepidikkeeseen.

Liitä auton miinuskaapeli takaisin akkuun.

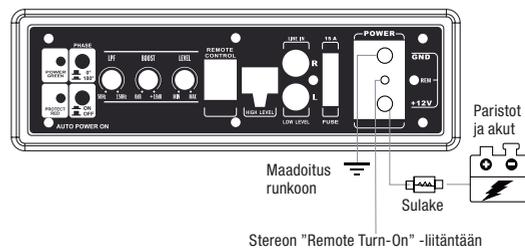


Maadoitus runkoon

Sulake



HUOM! Tässä asennustavassa Auto Turn -valitsin on asennossa ON.



Stereon "Remote Turn-On" -liitännään

HUOM! Tässä asennustavassa Auto Turn -valitsin on asennossa OFF.

TULOSIGNAALIN ASETTAMINEN

Jotta subwooferia voi käyttää eri autostereoissa, joiden signaalitasot ovat erilaiset, tulosignaalin asetusta voi säätää.

1. Kytke autostereo ja subwoofer päälle.
2. Aseta basso-/diskanttiasetuksiksi 0.
3. Soita musiikkia ja nostaa autostereon äänenvoimakkuus noin kolmeen neljäsosaan maksimista.
4. Säädä subwooferin tasosäädintä, kunnes äänitaso tuntuu hyvältä.

HUOM! Tasosäädin on eri asia kuin äänenvoimakkuudensäädin. Sen avulla säädetään autostereosta subwooferiin tulevaa tulosignaalia.

5. Säädä alipäästösuodinta (LPF), bassovahvistusta (BOOST) ja vaiheohjausta haluamallasi tavalla.

VIANMÄÄRITYS

Subwoofer ei käynnisty

- Varmista, että laitteeseen tulee virtaa.
- Tarkista kaikki sulakkeet.
- Tarkista maadoitusliitäntä
- Tarkista REM-liitäntä
- Tarkista, että Protection-merkkivalo ei pala.

Protection-merkkivalo palaa, kun laite käynnistetään.

- Tarkista, onko kaiutinkaapeleissa oikosulku.
- Irrota kaiutinkaapelit ja nollaa vahvistin. Jos Protection-merkkivalo palaa edelleen, vahvistin on viallinen.

Ei lähtösignaalia

- Tarkista kaikki sulakkeet.
- Tarkista maadoitusliitäntä.
- Tarkista REM-liitäntä
- Varmista, että RCA-kaapelit on liitetty oikeisiin tuloihin.
- Tarkista kaiutinkaapeli.

Matala lähtösignaali

- Nollaa tasosäädin.
- Tarkista taajuussuotimen asetus.

Moottori aiheuttaa kaiuttimista kuuluvia häiriöitä

- Varmista, että RCA-kaapelit ovat laadukkaat ja ehjät.
- Tarkista, että stereon ja pääteasteen välisiä RCA-kaapeleita ei ole vedetty virransyöttökaapelia pitkin.
- Tarkista, että maadoitus on tehty oikein.

Ääni särkee

- Tarkista, että tuloliitännän tasosäädin on asetettu pääyksikön signaalin kanssa samalle tasolle.
- Yritä aina asettaa tulotaso mahdollisimman alhaiseksi.
- Tarkista, että kaikki suodintaajuudet on asetettu oikein.
- Tarkista kaiutinkaapeli.
- Pääteaste kuumentuu voimakkaasti

Tarkista impedanssiarvo.

- Varmista, että ilma pääsee kiertämään hyvin pääteasteen ympäri.

ELEKTRONIIKKAJÄTE

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti).



AKTIV SUBWOOFER

INTRODUKTION

For at undgå kortslutning i det elektriske system, der kan beskadige produktet og/eller køretøjet, skal der træffes følgende forholdsregler. Afmonter batterikablet fra bilbatteriets minuspol (-), før du påbegynder installationen/tilslutningen. Tilslutningen bør foretages af en person, der har basisviden om bielektronik. Kontroller at køretøjets elektronik fungerer som den skal, både før og efter monteringen/tilkoblingen.

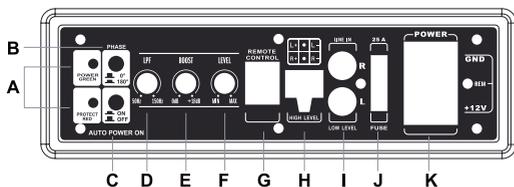
TEKNISKE DATA

Udgangseffekt, maks.:550 W
 Udgangseffekt (RMS):150 W
 THD:<0,4%
 Signal/støjforhold:>90 dB
 Frekvensområde:20–150 Hz
 Indgangsfølsomhed, lavniveau: 1,0–9,0 V
 Indgangsfølsomhed, højniveau: 0,1–6,0 V
 Lavpasfilter:50–150 Hz
 Bass Boost:0–18 dB
 Subsonic filter:20 Hz
 Sikring:25 A
 Højtalerenhed:8”
 Impedans:2 Ω
 Mål:360 x 250 x 78 mm
 Vægt:5,3 kg

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

1. Læs altid brugsanvisningen inden brug.
2. Produktet må kun bruges i overensstemmelse med anvisningerne i brugsanvisningen.
3. Produktet må ikke ændres eller ombygges.
4. Udsæt aldrig produktet for regn, vand, sollys eller stærk varme.

KNAPPER, TILSLUTNINGER OG FUNKTIONER



- A** Power – Lyser grønt ved normal brug.
 Protect – Lyser rødt, hvis en beskyttelsesfunktion er aktiveret
- B** Fasetstyring – kompenserer for tidsforskydning i lydsystemet. Kan forekomme f. eks. hvis subwooferen er monteret langt tilbage i bilen.

- C** Ved tilslutning til højniveauindgang. Når knappen er i position ON, aktiveres subwooferen automatisk, når den modtager et signal. Subwooferen slukkes, når der ikke er noget signal. OFF betyder, at den tændes og slukkes manuelt. OBS: Remote-udgangen på bilradioen skal slutes til subwooferens Remote-indgang.
- D** LPF (lavpasfilter) – Subwooferen gengiver lyd under den angivne værdi, 50 – 150 Hz.
OBS: Tolerancen er $\pm 20\%$. Den anbefalede værdi er 80-100 Hz.
- E** BOOST – Øger lydstyrken i basfrekvenserne, 0–18 dB.
- F** LEVEL – Bruges til at indstille effekten. Den anbefalede grundindstilling er 50% (midterste). Juster i små trin (10%) med eller mod uret for at formindske/øge til at få det ønskede niveau.
- G** REMOTE – tilslutning af den medfølgende niveau-kontrol.
- H** Højniveauindgang – bruges, hvis bilradioen ikke har en lavniveauudgang.
- I** Lavniveauindgang – anbefalet tilslutning.
- J** Sikring, 25 A
- K** Spændingsforsyning. GND – Stelforbindelse. REM – fjernbetjening fra bilradioen, +12V.

MONTERING

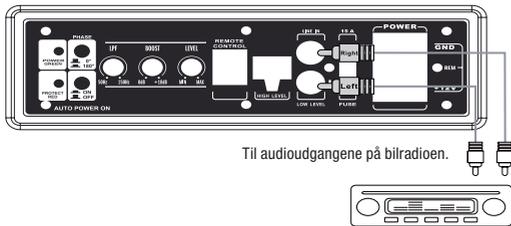
- Afmonter kablet fra bilens minuspol, før du installerer subwooferen.
- Vælg et passende sted at montere subwooferen. Sørg for, at der kan cirkulere luft omkring produktet.
- Kontroller, at intet i bilen, elektriske ledninger, brændstofrørledninger osv., kan blive beskadiget, når der bores huller til monteringen.
- Monter subwooferen solidt, så den ikke kan bevæge sig og blive beskadiget eller forårsage skader, for eksempel i tilfælde af en pludselig opbremsning.
- Sørg for, at ledningerne monteres således, at de ikke er ubeskyttede, berører skarpe kanter eller kommer i klemme.

1. Skru de tre medfølgende monteringsbeslag på subwooferen.
2. Bor huller til de tre monteringsbeslag på det valgte monteringssted.
3. Skru beslagene fast med de medfølgende skruer.

TILSLUTNING VIA LAVNIVEAUINDGANGEN

Tilslut et RCA-kabel, der er tilstrækkeligt langt og af god kvalitet, mellem RCA-indgangen på subwooferen og RCA-udgangen på bilradioen.

OBS: Brug enten høj- eller lavniveautilslutningen – **ALDRIG** begge på samme tid.

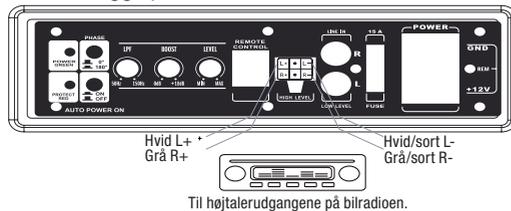


TILSLUTNING VIA HØJNIVEAUINDGANG

Bruges, hvis bilradioen ikke har lavniveauudgang.

Tilslut højtalerkablerne fra bilradioen til subwooferen som vist i figuren nedenfor.

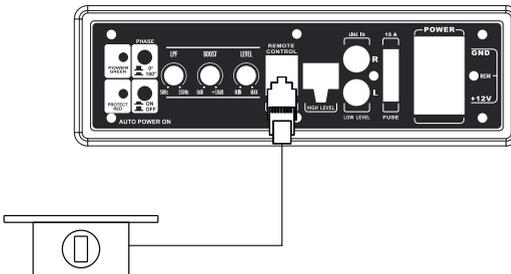
OBS: Brug enten høj- eller lavniveautilslutningen – **ALDRIG** begge på samme tid.



TILSLUTNING AF EKSTERN NIVEAUKONTROL

Monter niveauelementet på et sikkert og let tilgængeligt sted, så det ikke påvirker færdselssikkerheden negativt.

Tilslut kablet til REMOTE på subwooferen.



Til højtalervedtagene på bilradio eller signalprocessor.

TILSLUTNING AF SPÆNDINGSFORSYNINGEN

GND – Stel. Tilslut en stelledning fra GND på subwooferen til det nærmeste punkt på bilens chassis. Ledningen skal være så kort som muligt, maks. 100 cm lang, og ledningstværsnittet skal være mindst 8 mm². Skrab malingen af, og brug en tandkive for at sikre god kontakt. Beskyt forbindelsen med fedt eller maling. Hvis stelforbindelsen ikke er effektiv, kan der høres en hvinende lyd fra højtaleren.

REM – Tilslut en ledning fra REM på subwooferen til REM-udgangen på bilradioen. Brug en ledning med et tværsnit på mindst 1,3 mm². Forstærkeren tændes så automatisk, når bilradioen tændes.

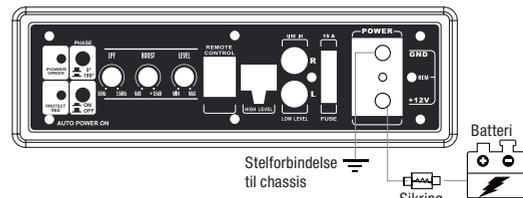
+12 V – Tilslut en ledning med et tværsnitsareal på 1,3 mm² til +12 V på subwooferen. Træk ledningen til bilens batteri, og monter en tom sikringsholder her.

OBS Afstanden mellem sikringsholderen og batteriet bør ikke være større end 30 cm.

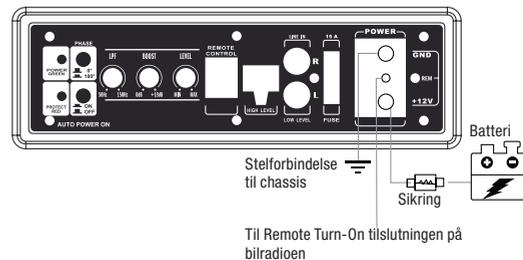
Skrue ned for lydstyrken på bilradioen til 0. Skru ned for niveauelementet på subwooferen til min.

Sæt en sikring i sikringsholderen ved bilens batteri.

Tilslut bilens minuskabel til batteriet igen.



OBS: I denne installation er omskifteren Auto Turn On i stilling ON.



OBS: I denne installation er omskifteren Auto Turn On i stilling OFF.

INDSTILLING AF INDGANGSSIGNAL

For at subwooferen skal kunne bruges til bilradio med forskellige signalniveauer, kan indgangssignalet indstilles.

1. Tænd bilradioen og subwooferen.
2. Indstil bas/diskantindstilling til 0.
3. Afspil musik, og hæv lydstyrken på bilradioen til ca. $\frac{3}{4}$ af maks. lydstyrke.

4. Skru op for niveauekontrollen på subwooferen, indtil lyd-niveaueet er tilpas.

OBS: niveauekontrollen er ikke det samme som en lydstyrkeregulering. Den bruges til at justere indgangssignalet fra bilradioen til subwooferen.

5. Juster lavpasfiltret (LPF), Bass Boost (BOOST) og fasestyringen efter ønske.

FEJLFINDING

Subwooferen tænder ikke

- Kontroller, at der kommer spænding til enheden.
- Kontroller alle sikringer.
- Kontroller stelforbindelsen
- Kontroller REM-tilslutningen på
- Kontroller, at Protection-LED'en ikke lyser.

Protection-LED'en lyser ved opstart.

- Kontroller for evt. kortslutning på højtalerkablerne.
- Afmonter højtalerkablerne, og nulstil forstærkeren. Hvis Protection-LED'en stadig lyser, er der fejl i forstærkeren.

Intet udgangssignal

- Kontroller alle sikringer.
- Kontroller stelforbindelsen.
- Kontroller REM-tilslutningen på
- Kontroller at RCA-kablerne er tilsluttet til de korrekte indgange.
- Kontroller højtalerledningerne.

Lavt udgangssignal

- Nulstil niveauekontrollen.
- Kontroller indstillingen af frekvensfiltret.

Motorforstyrrelser i højtalerne

- Kontroller, at RCA-kablerne er af god kvalitet og er hele.
- Kontroller, at RCA-kablerne mellem bilradio og effektforstærker ikke er trukket langs med spændingførende ledninger.
- Kontroller, at stelforbindelsen er udført korrekt.

Forvrænget lyd

- Kontroller, at indgangs-niveauekontrollen er indstillet, så den svarer til niveaueet for signalet på hovedenheden.
- Forsøg altid at indstille indgangs-niveaueet så lavt som muligt.
- Kontroller, at alle filter-frekvenser er indstillet korrekt.
- Kontroller højtalerledningerne.
- Forstærkeren bliver meget varm

Kontroller impedansværdien.

- Sørg for tilstrækkelig luftcirkulation omkring forstærkeren.

EL-AFFALD

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



